

Vos & Haas¹

狐狸福斯和兔子哈斯的故事

新邻居

[比利时] 赛尔菲亚·范登·海德 文

[荷兰] 郑宗琼 图 孙鹏 译



贵州出版集团 © 贵州人民出版社

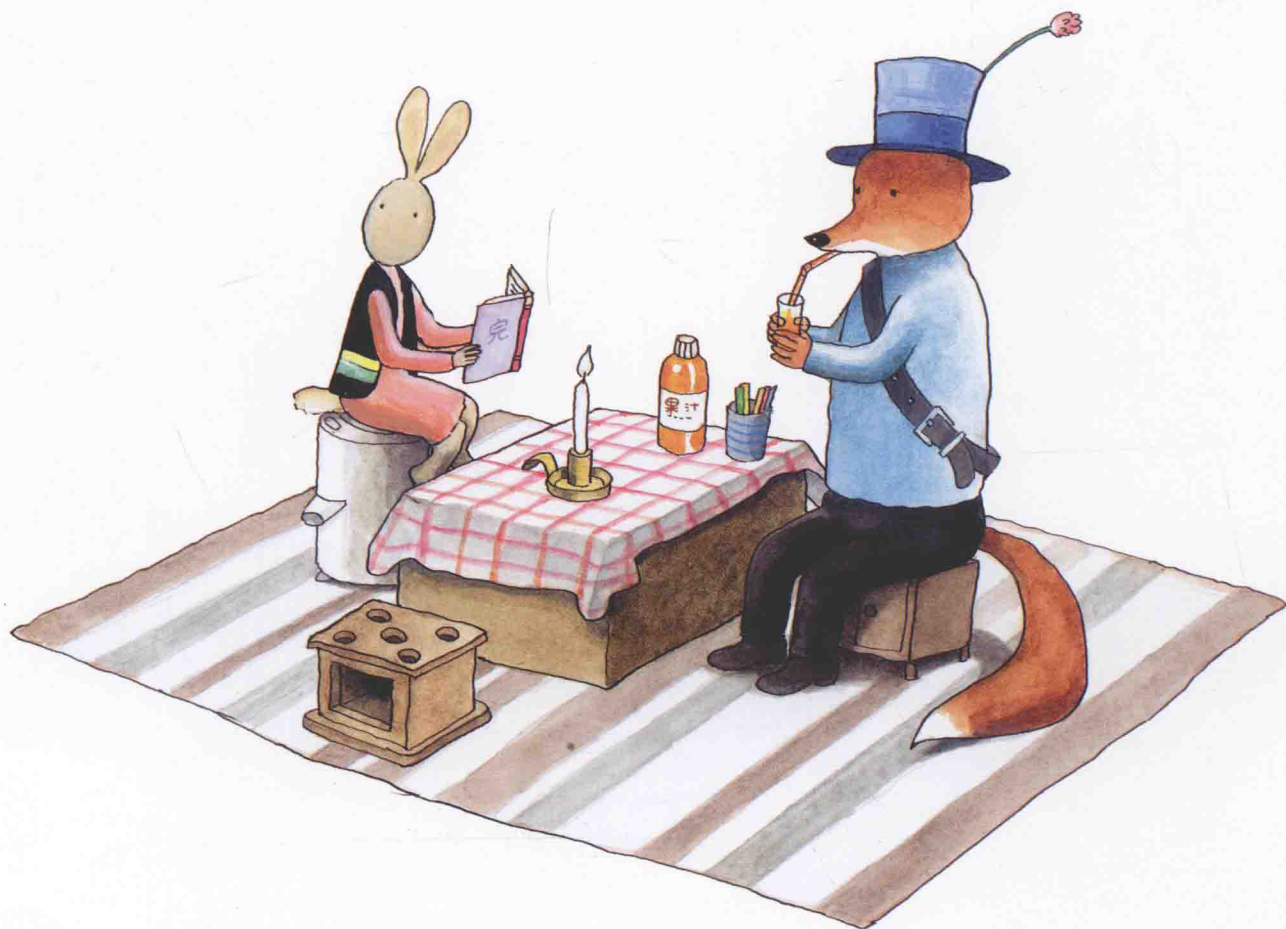
Vos & Haas¹

狐狸福斯和兔子哈斯的故事

新邻居

[比利时] 赛尔菲亚·范登·海德 文

[荷兰] 郑宗琼 图 孙鹏 译



Copyright © 2006 by Sylvia Vanden Heede and Thé Tjong-Khing
Copyright © 2006, Uitgeverij Lannoo nv. For the original edition.
Original title: Een buur voor Vos en Haas. Translated from the Dutch language
www.lannoo.com

Copyright © 2012, Beijing Yuanliu Classic Culture Ltd. For the Simplified Chinese edition
Simplified Chinese translation rights © 2014 by Beijing Yuanliu Classic Culture Ltd.



图书在版编目 (CIP) 数据

新邻居 / (比) 海德著 ; (荷) 郑宗琼绘 ; 孙鹏译.
— 贵阳 : 贵州人民出版社, 2014. 7
(狐狸福斯和兔子哈斯的故事)
ISBN 978-7-221-12054-0

I. ①新… II. ①海… ②郑… ③孙… III. ①儿童文学—图画故事—比利时—现代 IV. ①I564. 85

中国版本图书馆CIP数据核字(2014)第133860号

狐狸福斯和兔子哈斯的故事①

新邻居

文 / [比利时] 赛尔菲亚·范登·海德

图 / [荷兰] 郑宗琼

译 / 孙 鹏

策划 / 远流经典

执行策划 / 颜小鹏

责任编辑 / 颜小鹏 张丽娜

美术编辑 / 刘 洋 责任印制 / 孙德恒

出版发行 / 贵州出版集团 贵州人民出版社

地址 / 贵阳市中华北路289号 电话 / 010-85805785 (编辑部)

印刷 / 北京利丰雅高长城印刷有限公司 (010-59011367)

版次 / 2014年11月第一版 印次 / 2015年2月第二次印刷

成品尺寸 / 190mm×260mm 印张 / 8 定价 / 64.00元 (全8册)

蒲公英童书馆官方微博 / weibo.com/poogoyo

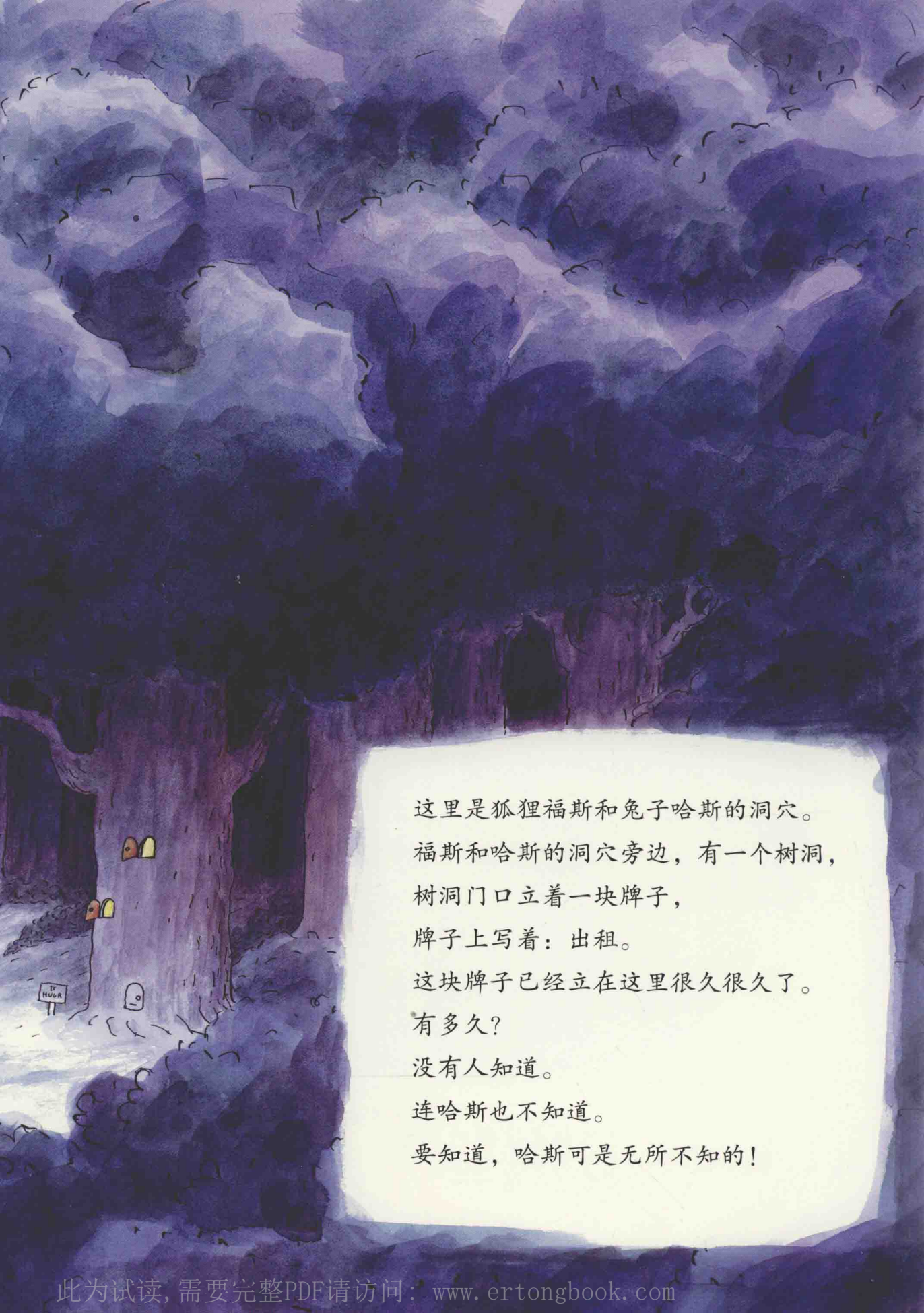
蒲公英童书馆微信公众号 / pugongyingkids

蒲公英童书馆 / www.poogoyo.com

蒲公英检索号 / 140140801

如发现图书印装质量问题, 请与印刷厂联系调换
版权所有, 翻版必究 / 未经许可, 不得转载





这里是狐狸福斯和兔子哈斯的洞穴。
福斯和哈斯的洞穴旁边，有一个树洞，
树洞门口立着一块牌子，
牌子上写着：出租。
这块牌子已经立在这里很久很久了。
有多久？
没有人知道。
连哈斯也不知道。
要知道，哈斯可是无所不知的！

夜深了，福斯和哈斯都睡着了。
森林里一片寂静。



突然传来这样的声音：
“咕——咕——”

福斯猛地从床上跳了下来：

“哈斯！哈斯！快起来！森林里闹鬼了！”



哈斯也听见了。

听！“咕——咕——”

太可怕了！

真奇怪！

树洞里竟然亮着灯！

门口的牌子也不见了！



“咕——咕——”

真的有鬼吗？或者是小偷？

是小偷偷走了牌子？

“咕——咕——”

看！小偷就站在树洞门口！
哎呀，不是小偷，也不是鬼，
是一只猫头鹰！



猫头鹰仔细看了看福斯和哈斯，
他说：“你们好！我是猫头鹰奥利，
是你们的新邻居。”

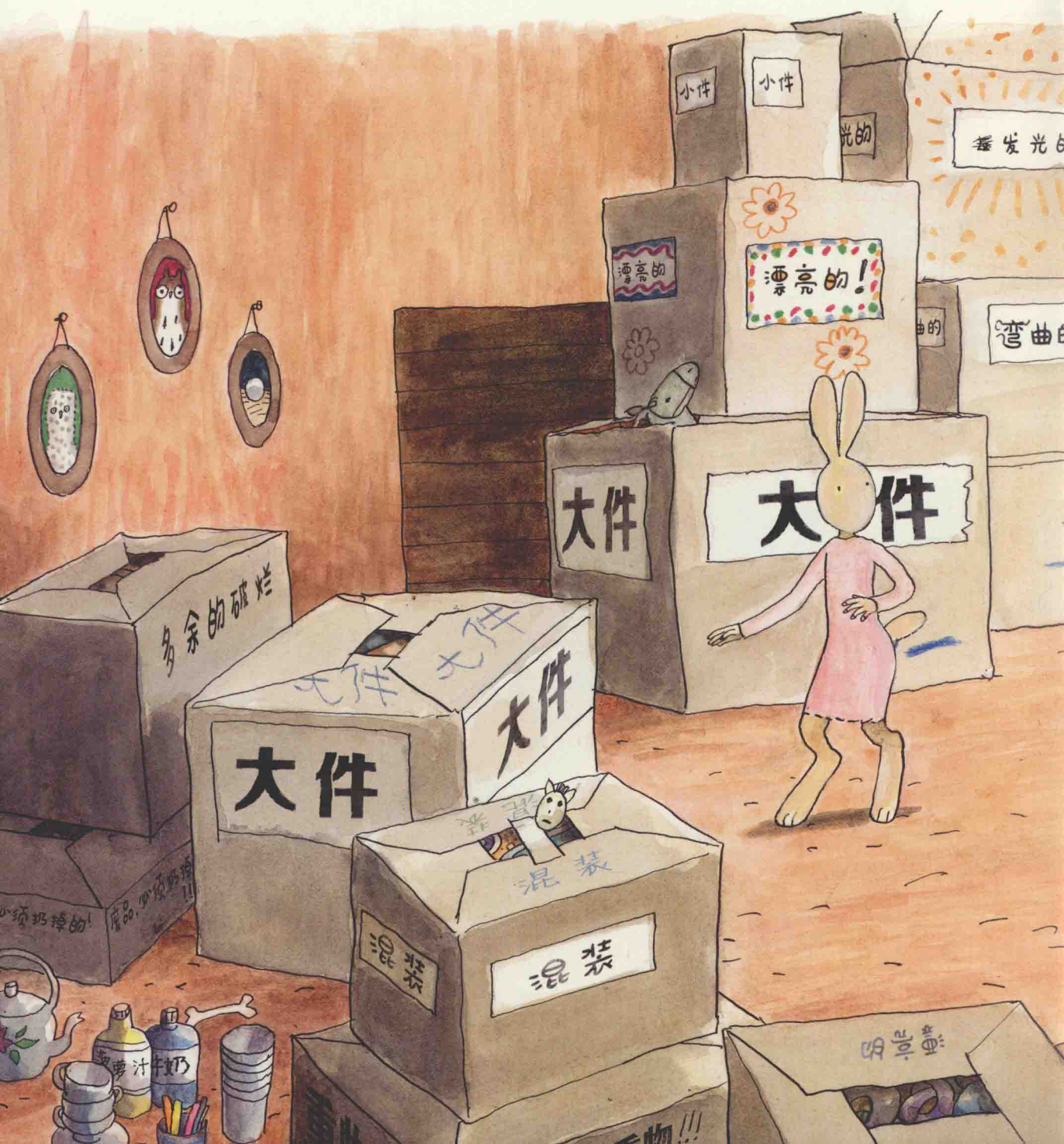
树洞里堆满了箱子。

这只箱子上写着“大件”，

那只箱子上写着“小件”，

有的箱子上写着“混装”，

还有一只箱子上写着“易碎”。



“需要我们帮忙吗？”哈斯问。

奥利点点头，叹了口气。

他抱怨起来：“我的行李太多了，看看你们需要什么，我送给你们。”

居然有这样的美事！



福斯马上打开了一只箱子。

“我想要这个沙滩球，
这个台灯和床头柜，
还有这把汤勺、平底锅，
还有这顶带花纹的帽子，
还有……还有……”



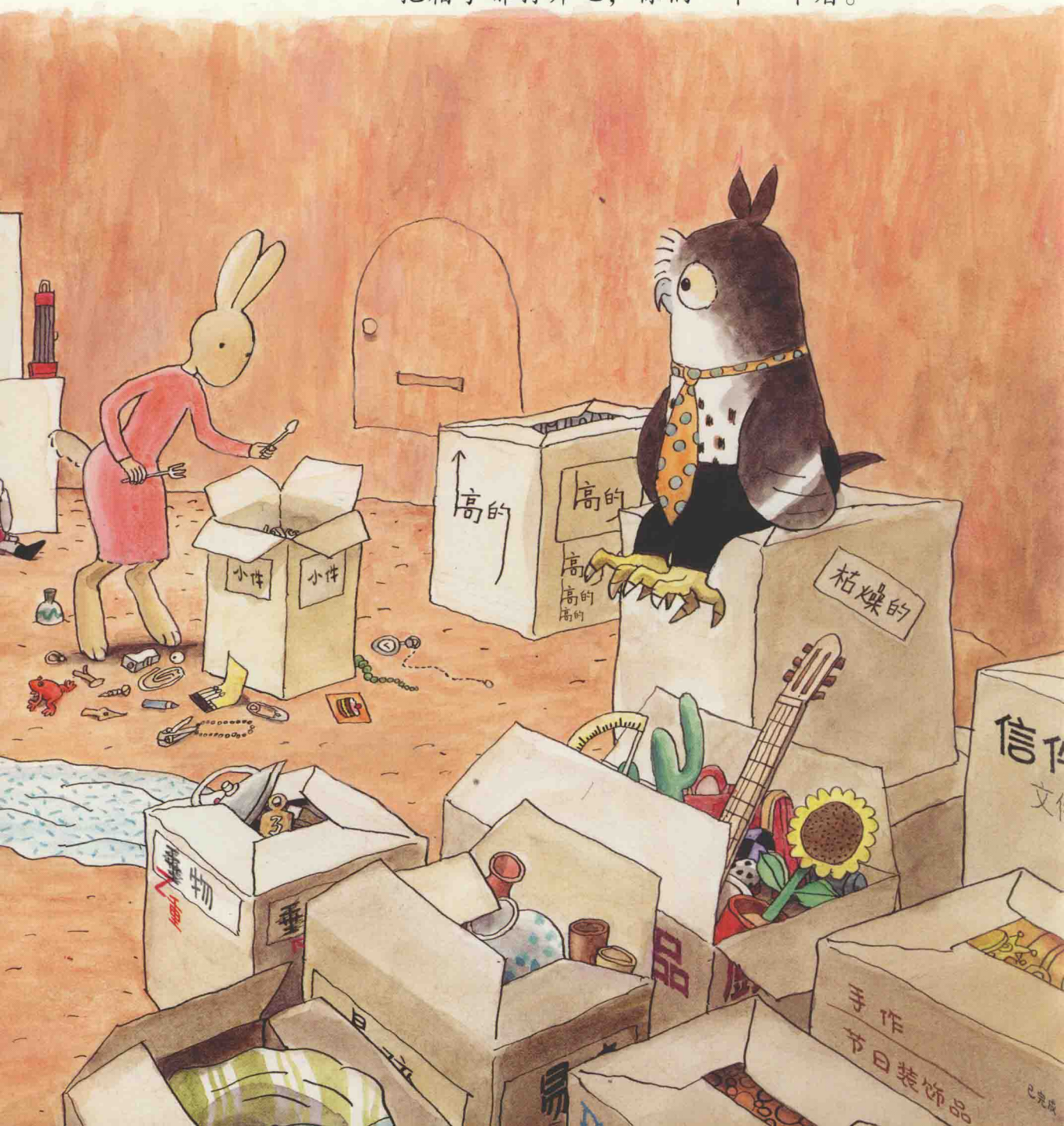
哈斯也打开了一只箱子。

“这么多东西！”她感叹，

“我应该选墨水瓶呢，还是选戒指，
还是勺子和叉子？”

“还有好多东西呢，”奥利说，

“把箱子都打开吧，你们一个一个看。”



夜幕降临时，我才起床，因为我是一只猫头鹰。

偶尔我会咕咕地叫，就像你们听到的那样。

咕咕叫是我的工作。”

福斯马上提醒他：“拜托你不要叫得太大声哦。”

“我会注意的。” 奥利承诺。





福斯和哈斯抱着大包小包离开了，
他们收获了不少东西呢。
奥利朝他们挥挥手，然后锁好了门。



奥利推开窗户，望着月亮。

那是一轮圆圆的满月。

他轻轻地、轻轻地叫着：

“咕——咕——”